

Le Canada est un partenaire disposé à agir au sein de la nouvelle structure du multilatéralisme constructif. C'est là le seul moyen de faire face aux risques et aux imprévus que nous réserve le monde d'aujourd'hui.

Nos deux pays ont de nombreux points communs :

- Nous partageons la froidure et la majesté des paysages nordiques, la disparition du soleil en hiver, les longues et chaudes journées d'été, les riches ressources et les riches récoltes que nous prodigue notre milieu naturel; nous partageons aussi la diversité ethnique, linguistique et culturelle qui enrichit nos vies mais rend plus difficile la recherche de solutions communes.
- Nous nous rééquipons de part et d'autre pour le prochain siècle, dans un climat international en mutation rapide et de plus en plus concurrentiel, reconnaissant la nécessité de privilégier les relations commerciales bilatérales et internationales.
- Nous disposons de secteurs primaires compatibles et notre savoir-faire peut aider la Russie à obtenir dès maintenant des devises fortes, surtout dans les domaines de l'agriculture, des minéraux, des produits forestiers ainsi que du gaz et du pétrole.
- Nous possédons une bonne compétence en haute technologie et nous savons réduire les distances et rapprocher les populations, au moyen des télécommunications, de l'informatique et des transports de pointe.
- En bref, nous avons beaucoup à offrir à la Russie pour l'aider à mettre en place un système économique efficace, qui soit non seulement performant sur le plan national mais aussi concurrentiel sur le marché international.

Mais, ce n'est pas un sens unique. La Russie, quant à elle, a beaucoup à offrir au Canada et au monde. Contrairement au Canada et à la plupart des autres pays, la Russie est un membre permanent du Conseil de sécurité, et son influence politique a ainsi une incidence sur nous tous. Le leadership dont vous ferez preuve notamment pour mettre fin aux indescriptibles tragédies qui ont cours dans l'ancienne Yougoslavie sera déterminant au cours des prochains jours. Vos scientifiques et vos artistes, qui comptent parmi les meilleurs du monde, peuvent partager leurs talents avec d'autres.

Nous avons toujours adopté une perspective mondiale. Traditionnellement, le Canada a favorisé le multilatéralisme, la recherche d'un consensus et le renforcement des Nations Unies plutôt que l'accentuation de la rivalité bipolaire entre les